

第 111 號公告

《選舉程序(村代表選舉)規例》  
ELECTORAL PROCEDURE (VILLAGE REPRESENTATIVE  
ELECTION) REGULATION

選舉結果公告  
NOTICE OF RESULT OF ELECTION

鄉村一般選舉  
原居鄉村原居民代表選舉  
大埔舊墟

VILLAGE ORDINARY ELECTION  
ELECTION OF INDIGENOUS INHABITANT REPRESENTATIVE FOR  
INDIGENOUS VILLAGE  
TAI PO KAU HUI

1. 於 2011 年 1 月 2 日舉行的上述選舉的結果公布如下—  
The following is a statement of the result of the above election held on 2  
January 2011—

| <i>候選人編號</i><br><i>Candidate Number</i> | <i>候選人姓名</i><br><i>Name of Candidate</i> | <i>所得票數</i><br><i>Number of Votes<br/>Given to the<br/>Candidate</i> |
|---|--|--|
| 1                                       | 周福泉<br>CHOW, FOOK CHUEN                  | 11   |
| 2                                       | 李國輝<br>LI, KWOK FAI                      | 41   |
| 3                                       | 劉瑞興<br>LAU, SHUI HING                    | 41   |
| 4                                       | 李連愛<br>LI, LIN OI                        | 41   |

2. 特此公布下列候選人當選為上述原居鄉村的原居民代表—

It is hereby notified that the following candidates are declared to be elected as Indigenous Inhabitant Representatives for the above-mentioned Indigenous Village—

| <i>候選人編號</i><br><i>Candidate Number</i> | <i>當選的候選人姓名</i><br><i>Name of Candidate Elected</i> |
|---|---|
| 2                                       | 李國輝<br>LI, KWOK FAI                                 |
| 3                                       | 劉瑞興<br>LAU, SHUI HING                               |
| 4                                       | 李連愛<br>LI, LIN OI                                   |

2011年1月7日

大埔舊墟選舉主任李國彬

7 January 2011

LEE Kwok-bun  
Returning Officer for Tai Po Kau Hui